



PEARSON
Education

金融教材译丛

(原书第5版)

金融市场 与金融机构

Financial Markets
and Institutions
(5th Edition)

弗雷德里克 S. 米什金 (Frederic S. Mishkin)

哥伦比亚大学商学院

(美)

著

斯坦利 G. 埃金斯 (Stanley G. Eakins)

东卡罗来纳大学

张莹 刘波 译



机械工业出版社
China Machine Press

金融教材译丛

(原书第5版)

金融市场 与金融机构

**Financial Markets
and Institutions
(5th Edition)**

弗雷德里克 S. 米什金 (Frederic S. Mishkin)

哥伦比亚大学商学院

(美)

著

斯坦利 G. 埃金斯 (Stanley G. Eakins)

东卡罗来纳大学

张莹 刘波 译



机械工业出版社
China Machine Press

本书对金融市场和金融机构进行了系统、完整的介绍，主要内容包括有效市场假说；中央银行及货币政策传导机制；各类不同的金融市场，包括货币市场、债券市场、股票市场等；各类金融机构及其利益冲突，包括商业银行、储蓄机构、投资银行以及风险投资公司等；最后对金融机构的管理进行了介绍，包括风险管理和利用各种新兴的衍生工具避险。本书采用大量的真实案例，理论联系实际，既具有理论价值，对金融专业学生未来从业操作又具有宝贵的指导作用。

本书适合于高等院校金融相关专业的本科生、研究生，也可作为金融从业人员、企业管理者的参考书。

Frederic S.Mishkin, Stanley G.Eakins.Financial Markets & Institutions.

ISBN 0-321-30812-3

Copyright ©2006 by Frederic S.Mishkin.

Simplified Chinese Edition Copyright©2008by China Machine Press.

Published by arrangement with the original publisher, Prentice-hall, Inc., a Pearson Education company.This edition is authorized for sale and distribution in the People's Republic of China exclusively (except Taiwan, Hong Kong SAR and Macau SAR).

All rights reserved.

本书中文简体字版由Pearson Education(培生教育出版集团)授权机械工业出版社在中华人民共和国境内(不包括中国台湾地区和香港、澳门特别行政区)独家出版发行。未经出版者书面许可，不得以任何方式抄袭、复制或节录本书中的任何部分。

本书封底贴有Pearson Education(培生教育出版集团)激光防伪标签，无标签者不得销售。

版权所有，侵权必究

本书法律顾问 北京市展达律师事务所

本书版权登记号：图字：01-2007-2452

图书在版编目(CIP)数据

金融市场与金融机构(原书第5版)/(美)米什金(Mishkin, F. S.), (美)埃金斯(G. Eakins, S. G.)著;张莹,刘波译.—北京:机械工业出版社,2008.12

(金融教材译丛)

书名原文:Financial Markets and Institutions (5E)

ISBN 978-7-111-25441-6

I. 金… II. ①米… ②埃… ③张… ④刘… III. ①金融市场—教材 ②金融机构—教材 IV. F830.9 F830.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第177039号

机械工业出版社(北京市西城区百万庄大街22号 邮政编码 100037)

责任编辑:胡智辉

版式设计:刘永青

三河市明辉印装有限公司印刷·新华书店北京发行所发行

2008年12月第1版第1次印刷

184mm×260mm·31.5印张

标准书号:ISBN 978-7-111-25441-6

定价:69.00元

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部调换

本社购书热线:(010)68326294

投稿热线:(010)88379007

译者序

《金融市场与金融机构》第5版是由美国著名经济学家弗雷德里克 S. 米什金和斯坦利 G. 埃金斯所著的世界级金融学优秀著作。翻译这本集教学、研究与实践经验等多项功能于一身的著作,对我们从事经济金融研究的学者来说无疑是个学习和提高的好机会,同时也是一个不小的挑战。

随着我国加入WTO,各种金融市场的开放指日可待。因此,我国亟需培养大量掌握和了解国际金融市场基本理论、基本方法和操作技能的人才。同时,随着我国金融改革的进一步深化,对金融基础配置的完善,各类新的金融机构也不断涌现。它们都在维护社会主义金融市场稳定发展的过程中发挥着非常重要的作用。由于这些金融机构在我国的历史尚短,有关方面从业人员的知识也较为薄弱,所以更需要从这方面得到强化,对国外尤其是美国金融市场与金融机构的发展历史、前沿理论、发展状况、研究方法和工具进行充分的了解。我们认为《金融市场与金融机构》一书就能满足这种需求。

本书共计25章,一共分为7个部分。第一部分是导言,介绍了为何要学习金融市场与金融机构以及金融体系总览。第二部分是金融市场的基本知识。在这一部分中,主要对利率的相关内容进行了介绍并对有效市场假说进行了初步的探讨。第三部分的内容是关于中央银行及货币政策传导机制,主要以美国的联邦储备系统为例介绍了中央银行的结构以及中央银行实施货币政策的相关问题。第四部分介绍了各种不同的金融市场,包括货币市场、债券市场、股票市场、抵押贷款市场、外汇市场和国际金融体系。第五部分介绍了金融机构的基础知识,包括为什么存在金融机构,并介绍了金融机构中的各种利益冲突。第六部分介绍了各种类型的金融机构产业,包括商业银行产业、储蓄机构和信用社共同基金产业、保险公司和养老基金、投资银行、证券经纪人和经销商以及风险投资公司。同时还介绍了这些行业的管理以及对其监管的问题。最后的第七部分简要介绍了对金融机构的管理问题,包括风险管理 and 利用各种新兴的衍生工具避险。

在翻译过程中,我们获益良多。米什金教授是一位著作颇丰的著名经济学家,主要从事金融学理论研究,而埃金斯教授则有着丰富的金融行业从业经验。这样的两位著者相互合作写出的本书既具有理论价值,同时对金融专业学生未来从业操作又具有宝贵的指导作用。本书是一本非常好的教材,除了介绍了金融学领域的一些基本分析工具和方法之外,另外一大特色就是理论密切联系实际。尽管是一本教材,但本书包含了大量的应用方面的讨论,包括各种网络练习和资源链接。所以无论是

从理论上，还是从应用上来讲，无论是对各大高校的在校学生，还是对于相关的国际金融从业人员来说，本书都很值得一读。

自2007年下半年以来，由美国次贷危机引发的全球经济紧缩引起了大量学者及专业人士的关注。在这次风暴中，金融市场与金融机构对于全球经济健康发展的重要性被越来越多的人所认可。本书相关的章节也对美国及世界上曾经出现的几次金融危机进行了系统的介绍和分析。相信系统地学习了本书的相关知识之后，读者也会对本次引起全球经济衰退的金融风暴的成因有所了解。

在本书翻译过程当中，得到中国社会科学院汪同三教授、李雪松教授的积极支持与鼓励，在此我们一并表示深深的谢意。

张莹 刘波

教学建议

一、教学目的

本课程定位是金融学专业学生的专业入门课或经济类其他专业学生的金融学课程的组成部分,也可作为金融从业人员的入门手册,授课目的是让学生全方位了解金融市场与金融机构的基础知识。对各类金融市场和机构的相关特点有明确的认识和充分的理解,并在此基础上初步熟悉各种金融实务操作活动。

二、授课建议

本课程以课堂理论教学为主,案例讨论为辅。教师可以根据教学需要,将本课程分成金融市场和金融机构两部分,也可以根据教课侧重于理论介绍还是侧重于实务介绍,或侧重于对金融市场和机构的管理还是侧重于货币政策和公关政策的介绍相应地跳过一些章节。建议总学时72学时。本课程要求学生能够完成课后的定量问题,并对课后习题和网络练习展开讨论,建议将本课和中国金融市场和金融机构的实际情况联系起来,不定期在课堂上对中国和美国金融体系的差异展开讨论,并由教师点评。

三、授课进度

教学内容	学习要点	课时安排
第1章	了解金融市场和金融机构在宏观经济中的重要性并理解学习其必要性	1
第2章	(1) 了解金融市场的职能、结构和国际化情况 (2) 了解金融中介机构以及金融中介机构的优势和所面临的问题 (3) 了解对金融机构的管制情况	2
第3章	(1) 了解利率的计量。掌握现值、到期收益率等重要概念并能计算不同债券的到期收益率 (2) 了解实际利率和名义利率的区别 (3) 了解利率和回报率的区别	3
第4章	(1) 了解资产需求的决定因素 (2) 了解债券市场上的需求曲线和供给曲线,以及如何使用这些曲线来获得市场均衡 (3) 在可贷资金理论框架下,了解债券需求曲线和供给曲线的移动将如何影响均衡利率水平发生变化	2
第5章	(1) 了解利率的风险结构 (2) 了解利率的期限结构	2
第6章	(1) 了解有效市场假说 (2) 了解有效市场假说的实证研究情况 (3) 了解行为金融学的概念及其发展	2

(续)

教学内容	学习要点	课时安排
第7章	<ol style="list-style-type: none"> (1) 了解美国联邦储备系统的起源及结构组织方式 (2) 了解关于中央银行独立性的问题 (3) 了解其他一些重要国家中央银行的组织及独立性问题 	3
第8章	<ol style="list-style-type: none"> (1) 掌握美国联邦储备系统的资产负债表, 并了解联邦储备系统的各种操作将会如何影响该表 (2) 了解银行准备金市场以及联邦基金利率 (3) 掌握各种货币政策工具, 并清楚它们对经济的影响 (4) 了解货币政策的目标以及这些目标之间的矛盾冲突 (5) 了解美国联邦储备系统是如何选择其货币目标和政策目标的 (6) 了解美国联邦储备系统历史上所采取的各种货币政策工具 (7) 了解国际其他国家的中央银行所采取的货币政策实践情况 	6
第9章	<ol style="list-style-type: none"> (1) 了解什么是货币市场, 其存在的目的以及货币市场的主要参与者 (2) 了解各种不同类型的货币市场工具 (3) 根据利率、流动性和定价对各种不同的货币市场证券进行比较 	3
第10章	<ol style="list-style-type: none"> (1) 了解资本市场的作用、资本市场的主要参与者和在资本市场中所进行的交易 (2) 了解各种不同类型的债券。了解中长期债券、市政债券和公司债券各自的特点 (3) 了解债券的财务担保 (4) 了解债券收益率和息票债券价值的计算 (5) 了解债券投资 	3
第11章	<ol style="list-style-type: none"> (1) 了解有关股票投资的一些基本概念以及普通股价格的计算 (2) 了解各种估值误差 (3) 了解股票市场指数 (4) 了解购买外国股票的基本知识和对股票市场的管制 	3
第12章	<ol style="list-style-type: none"> (1) 了解抵押贷款的定义、特点和种类 (2) 了解抵押贷款机构和它们所提供的各种服务 (3) 了解二级抵押贷款和抵押贷款的证券化过程及其对抵押贷款市场的影响 	3
第13章	<ol style="list-style-type: none"> (1) 了解外汇市场 (2) 了解长期和短期中的汇率, 并能对汇率的变动给予解释 	3
第14章	<ol style="list-style-type: none"> (1) 了解外汇市场中的干预 (2) 了解国际收支的概念 (3) 了解各种汇率制度 (4) 了解对资本外逃和流入的管制 (5) 了解IMF作为国际最后贷款人的任务 	3
第15章	<ol style="list-style-type: none"> (1) 了解关于世界各国金融结构的一些基本事实 (2) 了解信息不对称问题; 逆向选择和道德风险问题是如何对金融机构产生影响的 (3) 了解金融危机和总体经济活动 	3
第16章	<ol style="list-style-type: none"> (1) 了解什么是利益冲突问题及其重要性、利益冲突和道德的关系以及各种利益冲突 (2) 了解在何时利益冲突会成为一个严重的问题 (3) 了解修正利益冲突的举措以及对修正利益冲突政策进行评估的理论框架 	3
第17章	<ol style="list-style-type: none"> (1) 了解银行资产负债表的构成和银行的基本业务 (2) 了解银行管理的一般原则 (3) 了解银行负债表外业务 (4) 了解衡量银行表现的各种指标以及最近的发展趋势 	3

(续)

教学内容	学习要点	课时安排
第18章	(1) 了解银行体系的发展历史 (2) 了解金融创新及其对银行产业发展的影响 (3) 了解美国对商业银行开设分支机构和银行合并所采取的一些措施 (4) 了解跨国银行业务	3
第19章	(1) 了解互助储蓄银行、储蓄与贷款银行 (2) 了解在美国发生的银行危机和对此的政治经济学分析 (3) 了解对储蓄与贷款银行的救援行动和颁布的相关法案 (4) 了解目前储蓄与贷款业的发展情况 (5) 了解美国信用社的基本情况	3
第20章	(1) 了解银行业内的信息不对称问题和对银行的监管 (2) 了解国际银行业内的监管情况 (3) 了解20世纪80年代的美国银行危机和由此颁布的一些相关法案 (4) 了解世界范围内的一些银行危机	3
第21章	(1) 了解有关共同基金的一些基本知识 (2) 了解根据不同的投资对象所划分的不同种类的共同基金 (3) 了解投资基金的收费情况以及对共同基金的监管 (4) 了解对冲基金的基本知识	3
第22章	(1) 了解保险公司、保险的基本原则、保险公司的发展和组织形式 (2) 了解保险的种类 (3) 了解养老金及其各种类型 (4) 了解对养老金的监管及其未来发展	3
第23章	(1) 了解投资银行、经纪人和经销商以及他们所分别从事的业务 (2) 了解对证券公司的管制以及证券公司与商业银行之间的关系 (3) 了解风险投资公司	3
第24章	(1) 了解金融机构是如何管理信用风险的 (2) 了解金融机构是如何管理利率风险的	2
第25章	(1) 了解套期保值的概念 (2) 了解远期市场及如何使用远期合约来避险 (3) 了解金融期货市场如何使用金融期货合约来避险 (4) 了解股指期货如何使用股指期货合约来避险 (5) 了解期权并掌握如何使用期权合约来避险 (6) 了解利率互换并掌握如何使用利率互换合约来避险	4

前 言

《金融市场与金融机构》(原书第5版)是一本对当今金融市场和金融机构研究成果进行介绍的实用性教科书。除了和该领域其他教科书那样提供各种说明和定义之外,本书还鼓励学生们去理解理论概念及其在现实世界中的应用之间的联系。本书可以通过帮助增强学生的分析能力并巩固其解答问题的技巧,由此使他们准备好在金融服务行业中开始其成功的职业生涯,或无论他们的工作是什么,都可以与金融机构妥善交流。

为了使学生们能够为其职业生涯做好准备,本书具有以下特点:

- 一种统一的分析框架,该框架使用一些基本原则来帮助学生组织思维。这些原则包括:信息不对称(代理)问题、利益冲突、交易成本、供给和需求、资产市场均衡、有效市场、对风险的度量和和管理。
- “从业人员管理”专栏。大约有将近20个应用实例对金融从业者们在金融市场和机构中所使用的方法进行强调。
- 仔细地分步推导模型的方法可以使学生们轻松地掌握更多材料。
- 较高的灵活度可以使教授们用其偏好的方法讲授该课程。
- 在课本始末完整地将各种国际观点整合在一起。
- “《华尔街日报》:解读新闻”和“案例”专栏鼓励学生们阅读金融报刊。
- 使用很多案例将理论运用于现实世界的数据和实例中,以此增加学生的兴趣。
- 对电子(计算机和电子通信)技术对金融体系的影响进行重点考察。本书将广泛地使用互联网来提供网络练习机会,网络中的图表资源以及在课本中会给出各种网络参考地址。书中还有许多特殊的“网络金融”专栏,我们会在这些专栏中对技术变革对金融市场和金融机构的影响进行解释。

第5版的更新之处

除了按照预期那样将所有数据进行更新之外,本书的每一部分都补充了一些重要的新材料。

利益冲突

最近频发的公司和会计丑闻引起公众对此的强烈关注,由此产生的银行破产事件会使就职于这些银行的员工失去其工作和养老金,这也可能是造成随后在2000年3月所发生的股灾的一个重要因素。利益冲突——发生在那些应该通过提供可靠信息来根据公众的利益行事的人,却出于个人的动机要隐瞒事实——会引起这样的事件。

金融界越来越担心，随着很多高校将商业道德课程纳入其授课课程当中，反而会引发一些利益冲突的扩散和其他影响事件。为了研究该问题对金融业的影响，我们在本书补充了新的一章，并在课本中加入一系列考察利益冲突的专栏。

新的第16章

在全新的第16章中，给出了利益冲突的定义并解释了为何我们应该关注该问题。这一章还探究了金融服务行业中几种不同类型的利益冲突，并对能够修正这些问题的各种策略进行了讨论。将这一章放在第六部分关于金融机构业的诸章节之前，可以允许我们在深入了解这些普遍问题之前，向学生们介绍与之相关的一些基本概念。然而，该章是完全独立的一章。因此，如果教授们希望在指出这些利益冲突之前先对各种金融机构进行介绍的话，也可以在第六部分之后再向学生们讲授这一章。

利益冲突专栏

为了对现实世界中利益冲突的影响加以说明，我们在各章讨论中加入了一种名为“利益冲突”的新专栏。

共同基金

最近，共同基金业中出现的丑闻总是成为报刊的头条新闻，并使学生们对该问题的兴趣日增。我们现在用一章的篇幅来讨论该问题，即第21章。本章讨论了共同基金业的历史、发展、收费结构以及投资实践。本章还列出了近几年来该产业中出现的很多滥用职权的实例，并解释了由此引发的各种管制举措。

拓展关于货币、债券以及股票市场的讨论内容

我们将对货币、债券以及股票市场的讨论范围扩大，用独立的一章篇幅来介绍各种市场。拓展之后的内容包括更多有关证券定价和市场营销的细节，更多有关定价原则的例子以及有关电子通信网络发展和营销的讨论内容。

其他有关金融机构的新材料

金融市场与金融机构的不断变化使我们对本书进行了如下补充：

- 对最近发生的会计和公司丑闻以及这些丑闻对金融市场的影响进行拓展性讨论（第5章、第11章和第16章）。
- 关于行为金融学的新章节，这是指使用其他社会科学，如人类学、社会学特别是心理学的概念来分析证券价格的行为（第6章）。
- 关于联邦储备系统透明度的新材料（第7章）。
- 对联邦储备系统对贴现窗口管理过程中的变化（在2003年实施）进行讨论（第8章）。
- 对银行准备金市场以及联邦储备系统所制定的联邦基金利率进行更新讨论（第8章）。
- 对房地美和房地美的安全性和健全性以及由它们所引发的会计丑闻不断增加的忧虑进行展望（第12章）。
- 对由杰纳斯、普特曼以及其他一些著名的共同基金系公司所引发的延迟交易和市场时机选择丑闻等共同基金滥用职权事件进行详细讨论（第21章）。

不断增加的国际视角考察

考虑到全球经济的重要性持续提高，我们纳入了一些考察国际因素的新材料。一种特殊的“全球视点”专栏就是用来说明有关国际因素的。同时，在“全球视点”专栏中还会对特别的国际性发

展情况进行说明。

本版的更新之处有：

- 对中央银行如何在其他国家制定隔夜利率所进行的分析（第7章）。
- 对欧元在过去6年间的发展情况进行讨论（第13章）。
- 对中国银行体系中的问题进行探究（第2章）。
- 对阿根廷（第15章）以及日本（第20章）银行业的发展情况进行最新分析。

流水线式课文内容和组织结构

来自审稿者的宝贵意见使我们在本书第5版中改进了课本组织结构的流程和流水线。因此，尽管我们补充了很多新材料，课本长度却并未有所增加。请注意，我们在本书的网站上还补充了许多在课本成稿时被删除，但是有的读者仍然很感兴趣的一些材料（后面会对此进行说明）。

对第二部分的所有章节，我们都重新为其拟定了新的标题，使学生们能更直观地了解这些章节。然而，虽然我们将这些标题进行了调整，但其中的内容基本上仍然保持不变。

新的授课方式

在这一版中，我们补充了大量新的定量习题，要解答这些习题需要学生们使用他们的数学技巧来测试他们对课本内容所掌握的程度。

全新的网络材料

我们可以通过向本书的网址www.aw-bc.com/mishkin_askins提交内容来保留材料并补充新的材料。

生动的图表。本书所提供的图表和数字能帮助学生掌握关键性的概念。

网络章节。在网络上有一整章有关金融公司和金融联合企业的内容，即第26章。

灵活性

有多少位授课老师，就有多少种讲授金融市场与金融机构课程的方法。因此，在编写本书时很有必要保持一定的灵活性以满足不同授课老师的需求，因此这也是编写本书时的基本目标。本书通过以下这些方面来提供这种灵活性。

- 在核心章节会介绍贯穿本书始末所需使用的基本分析方法，根据授课老师的个人偏好，可以选择或省略其他一些章节。例如，在第2章将会介绍金融体系以及一些基本概念，如交易成本、逆向选择和道德风险。在介绍完第2章之后，授课老师就可以决定是否接着更加详细地介绍第15章和第16章中的金融结构或利益冲突问题，或跳过这些章节介绍其他一些不同的内容。
- 为了使本书更加国际化，在有些章节中使用了标示为国际内容的章节进行介绍，并用一个独立的章节来介绍外汇市场以及国际货币体系，这样的安排非常综合，而且很具有灵活性。尽管很多授课老师将会讲授所有这些国际性内容，但是有的老师却并不这么选择。如果授课老师希望不那么强调国际问题，可以轻松地跳过第13章（关于外汇市场）以及第14章（关于国际金融体系的问题）。
- “从业人员管理”专栏以及关于金融机构管理内容的第七部分内容都是完全独立的，因此可以被略过，而并不影响全书的连续性。因此，如果授课老师希望讲授的重点并不是那么强调管理，而想将讲授的重点更多地放在关于公共政策问题之上，将不会遇到困难。另一种方式则是，可以在课程稍早，在讲完第17章关于银行管理的内容之后，马上讲授第七部分的内容。

下面这些适合于每学期授课所使用的课程大纲安排表列出了可以如何将本书用于不同授课重点的课程之中。

以金融市场与金融机构为重点：第1~5、9~11、15、17、18、20章和其他6章。

以金融市场与金融机构以及国际化为重点：第1~5、9~11、13~15、17、18、20章和其他4章。

以管理为重点：第1~5、17、18、20、24、25章和其他8章。

以公共政策为重点：第1~5、7、8、15、16、17、20章和其他8章。

教学辅助

一本教科书必须能够成为一种有效的推动学习的工具。为了达到这种目的，我们纳入了很多教学辅助内容。

开篇预览 在每章开始处都有开篇预览的内容告诉学生们本章将要介绍的内容，为什么该问题非常重要以及它们如何与课本中的其他主题相互关联。

案例 这些案例说明了课本中的分析方法如何被用于解释很多重要的实际情况。

从业人员管理 是一组特殊的案例，这些案例向学生们介绍了在现实世界中，金融机构的管理人员需要解决的问题。

例 通过使用各种公式、时间轴以及计算器上的关键按钮来指导学生们解答各种金融问题。

《华尔街日报》：解读新闻 专栏向学生们介绍了每天在《华尔街日报》上报告的各种相关新闻文章和数据，并解释该如何去阅读这些内容。

联储内部 专栏让学生们体会在联邦储备系统的操作和结构中各种重要的因素。

全球视点 专栏包括各种以全球化为重点的有趣材料。

网络金融 专栏说明了技术的变化是如何对金融市场与金融机构产生影响的。

利益冲突 专栏列出了不同金融服务行业中的各种利益冲突。

小案例 专栏强调了各种突出的历史事件或者使用各种理论来分析数据。

学习指南 强调了在课本中出现的各种观点，并提供一些提示告诉学生们在学习时该如何思考或者靠近某一主题。

总结表格 在复习材料时是一种非常有用的学习指南工具。

关键性观点 是以黑体字注明的各种重点，因此在以后复习时，学生们可以很容易找到这些观点。

各种具有标题的**图表**，总数超过60个，它们能帮助学生们理解图中绘制的各种变量以及分析所用原理之间的内在关系。

小结 出现在每章的末尾，在其中列出了本章的主要要点。

习题 它能有助于学生们通过使用各种经济学概念来学习课本内容，并将其中一类非常相关的问题归为一类。

超过250道**定量问题**，能够帮助学生们锻炼其定量分析能力。

网络练习 鼓励学生们从网络资源中收集信息并通过使用网络资源来加强他们的学习经验。

网络资源 提供了一些创建很多图表的数据的网址。

网络参考 内容使学生们明白有些网站可以向他们提供能对课本内容进行补充的信息或数据。

本书最后的术语表给出了所有关键术语的定义。

致谢

在完成了规模如此之大的教科书编写计划之后，总是需要向很多人表示感谢，本书也不例外。我们要特别感谢Harper Collins从前的经济学编辑布鲁斯·卡波兰；我们也从许多我在哥伦比亚大学的同事和我的学生对本书的评论中获益匪浅。

此外，在修订本版和以前各版本的过程中，我们也得到了许多外界的评论者和来函者充满启发性的帮助，这些帮助使得本书更为完善。在此，我们无法一一列举，一并表示真挚的感谢。

最后我要对我的妻子萨莉、儿子马修和女儿劳拉表示感谢，他们为我提供了一个温暖和愉快的环境，使我能够得以顺利地开展工作；我还要向我的父亲悉尼表示感谢，是他在很久以前将我引向了创作本书之路。

弗雷德里克 S. 米什金

我想要感谢弗雷德里克 S. 米什金对我工作给予的优秀评价。在和弗雷德里克一起编写本书的过程中，我不仅仅掌握了更多作为作家的技巧，还获得了一个朋友。我还想感谢我的妻子劳里，她认真地阅读了本书的每一份手稿并帮助我使其成为我最好的作品。在这些年间，她的帮助和支持使我能够实现将著书立作作为自己职业的目标。

斯坦利 G. 埃金斯

作者简介

弗雷德里克 S. 米什金 (Frederic S. Mishkin)

弗雷德里克 S. 米什金是哥伦比亚大学商学院研究生学院研究银行和金融机构的阿尔弗雷德·勒纳 (Alfred Lerner) 讲座教授。他还是美国国家经济研究局的助理研究员，联邦存款保险公司银行研究部的高级顾问，东部经济协会的主席。自1976年于麻省理工学院获经济学博士以来，他曾先后执教于美国的芝加哥大学、西北大学、普林斯顿大学和哥伦比亚大学。他还是中国人民大学的名誉教授。1994~1997年，他担任过美国纽约联邦储备银行研究部执行副主席和主席，是联邦公开市场委员会的助理经济学家。

米什金教授的主要研究领域为货币政策及货币政策对金融市场和总体经济的影响。他曾先后出版了十几本书，包括《理性预期在计量经济学中的运用：对政策无效性和有效市场模型的检验》(University of Chicago Press, 1983)、《货币、利率和通货膨胀》(Edward Elgar, 1993)、《通货膨胀指标制度：国际经验和教训》(Princeton University Press, 1999)、《货币金融学》(第7版)(Addison-Wesley, 2004)。另外，他还各类学术刊物上发表了学术论文100余篇。

米什金教授曾供职于《美国经济评论》编委会，并任《工商业和经济统计》、《应用经济计量学季刊》和《经济学展望季刊》等杂志的副总编；他还曾是纽约联邦储备银行《经济政策评论》的编辑。他目前担任6本学术杂志的副总编(编委会成员)，这些杂志包括《货币、信用和银行季刊》、《宏观经济学和货币经济学文摘季刊》、《国际货币和金融季刊》、《国际金融季刊》、《印度金融》、《经济政策评论》。同时，他还是美国联邦储备委员会、世界银行、国际货币基金组织以及世界上许多国家中央银行的顾问，也是韩国金融监管服务局国际咨询委员会成员。目前，他是纽约联邦储备银行经济顾问委员会委员和学术顾问。

斯坦利 G. 埃金斯 (Stanley G. Eakins)

作为金融从业人员具有非常知名的经历，他曾在第一国民银行担任过副总裁以及审计师的职务，并在商业以及房地产贷款部工作过。他是阿拉斯加的费尔班克斯一家知名保险公司Denali Title and Escrow Agency的创立者，他还曾在一家银行的运营部门工作过，还曾是一家资产达数千万美元的建筑发展公司的财务主管。

埃金斯教授在亚利桑那州立大学获得博士学位。他是东卡罗来纳大学商学院的副院长，研究主要集中于公司控制的作用及其对投资实践产生的影响。他还对将多媒体工具整合到学习环境中很感兴趣，并获得东卡罗来纳大学的资助以支持这项工作。

他曾在很多期刊上发表文章，如《商业和经济学季刊》、《金融学研究季刊》以及《国际金融分析评论》，埃金斯教授还是《金融学：机构、投资和管理》(第2版)的作者。

目 录

译者序
教学建议
前言
作者简介

第一部分 总览

第1章 为什么要研究金融市场和金融机构	2
开篇预览	2
1.1 为什么要研究金融市场	2
1.2 为什么要研究金融机构	5
1.3 应用管理视角	6
1.4 如何研究金融市场和金融机构	7
小结	8
习题	8
定量问题	9
第2章 金融体系总览	10
开篇预览	10
2.1 金融市场的职能	10
2.2 金融市场的结构	12
2.3 金融市场的国际化	13
2.4 金融中介机构的职能	14
《华尔街日报》: 解读新闻2-1 外国股票 市场指数	14
全球视点2-1 金融中介对证券市场的重要性: 一种国际比较	15
2.5 金融中介机构	18
2.6 对金融体系的管制	20
小结	22
习题	23
网络练习	23

第二部分 金什米·克雷斯雷尔

金融市场的基础

第3章 利率的含义及其在定价中的作用	26
开篇预览	26
3.1 利率的计量	26
全球视点3-1 日本的负利率的国债	34
3.2 实际利率和名义利率的区别	34
小案例3-1 有了TIPS, 美国的实际利率变得可以计算	36
3.3 利率和回报率的区别	36
小案例3-2 帮助投资者挑选合适的利率风险	39
从业人员管理3-1 计算久期来度量利率风险	40
小结	44
习题	44
定量问题	44
网络练习	46
第4章 利率为什么会变化	47
开篇预览	47
4.1 资产需求的决定因素	47
4.2 债券市场的需求和供给	50
4.3 均衡利率的变动	54
案例4-1 预期通货膨胀或商业周期 扩张期引起均衡利率的变动	58
案例4-2 解释日本的低利率	61
从业人员管理4-1 从利率预测中获利	61
小结	62
习题	62
定量问题	63
网络练习	64

第5章 风险和期限结构如何影响利率	65
开篇预览	65
5.1 利率的风险结构	65
案例5-1 安然公司破产案以及Baa- Aaa级公司债券的利差	67
案例5-2 如果国债不再是无违约风险 的, 情况会怎样	68
案例5-3 布什削减税率对债券利率的 影响	70
5.2 利率的期限结构	71
《华尔街日报》: 解读新闻5-1 收益 曲线	71
案例5-4 对收益曲线的解释 (1980~ 1994年)	79
从业人员管理5-1 使用期限结构对 利率进行预测	80
小结	82
习题	82
定量问题	83
网络练习	84
第6章 金融市场是否是有效率的	85
开篇预览	85
6.1 有效市场假说	85
6.2 有效市场假说的实证	87
小案例6-1 一个能够证明该假说的 特例: 伊万·博斯基	88
案例6-1 汇率是否应该遵循随机游走 原理	90
小案例6-2 你应该聘请猿猴做你的 投资顾问吗	92
从业人员管理6-1 投资股票市场的 从业指南	92
案例6-2 1987年的黑色星期一和2000年 科技股泡沫破灭说明什么	94
6.3 行为金融学	94
小结	95
习题	96
定量问题	96
网络练习	97

第三部分

中央银行与货币政策的实施

第7章 中央银行和美国联邦储备系统的 结构	100
开篇预览	100
7.1 联邦储备系统的起源	100
联储内部7-1 联邦储备系统创始人的政治 天赋	101
7.2 联邦储备系统的正式结构	101
联储内部7-2 纽约联邦储备银行的特殊 地位	102
联储内部7-3 研究职员的作用	104
联储内部7-4 绿皮书、蓝皮书和褐皮书: 这些颜色对联储意味着 什么	106
7.3 联邦储备系统的非正式结构	107
联储内部7-5 成员银行在联邦储备系统 中的作用	108
7.4 联邦储备系统的独立性	108
7.5 外国中央银行的结构和独立性	110
7.6 解释中央银行的行为	111
联储内部7-6 联邦储备系统的透明度	112
7.7 联邦储备系统应该独立吗	112
7.8 全世界中央银行的独立性和宏观 经济表现	114
小结	114
习题	114
网络练习	115
第8章 实施货币政策: 工具、目的和 最终目标	116
开篇预览	116
8.1 联邦储备系统的资产负债表	116
8.2 银行准备金市场以及联邦基金利率	119
8.3 货币政策工具	122
联储内部8-1 贴现用于阻止金融恐慌: 1987年的黑色星期一股灾 以及2001年9月恐怖分子 袭击世贸大厦	126

8.4 货币政策的目標	127	第10章 債券市場	167
全球視點8-1 歐洲對物價穩定承諾		開篇預覽	167
更多	128	10.1 資本市場的作用	167
8.5 中央銀行的戰略：貨幣目標的		10.2 資本市場的參與者	167
使用	129	10.3 資本市場交易	168
8.6 選擇政策目標	131	10.4 債券的種類	168
8.7 美聯儲的政策程序：歷史考察	133	10.5 中長期國債	169
聯儲內部8-2 1930~1933年的銀行恐慌：		10.6 市政債券	171
為什麼美聯儲會袖手旁觀	135	10.7 公司債券	172
8.8 國際因素	138	10.8 債券的財務擔保	176
全球視點8-2 國際政策協調：廣場協定		10.9 債券收益率的計算	176
以及盧浮宮協議	138	案例10-1 《華爾街日報》債券專版	178
8.9 其他國家的貨幣政策目標	138	《華爾街日報》：解讀新聞10-1 中長期	
8.10 貨幣政策策略的國際新趨勢：通貨		國債	179
膨脹目標	140	《華爾街日報》：解讀新聞10-2 短期	
從業人員管理8-1 使用美聯儲觀察員	142	國債	179
小結	143	《華爾街日報》：解讀新聞10-3 公司	
習題	143	債券	180
定量問題	144	10.10 確定息票債券的價值	181
網絡練習	145	10.11 債券投資	183
		小結	183
		習題	184
		定量問題	184
		網絡練習	185
第四部分		第11章 股票市場	186
金融市場		開篇預覽	186
第9章 貨幣市場	148	11.1 投資股票	186
開篇預覽	148	小案例11-1 市中心最昂貴的席位	187
9.1 定義貨幣市場	148	小案例11-2 納斯達克：為了生存與	
9.2 貨幣市場的目的	149	電子通信網絡競爭	190
9.3 貨幣市場的參與者	150	11.2 計算普通股的价格	190
9.4 貨幣市場工具	152	《華爾街日報》：解讀新聞11-1 股票	
案例9-1 國債券支付利息的貼現價格	152	价格	191
小案例9-1 美國財政部國債拍賣中的		11.3 市場如何決定證券價格	194
問題	154	11.4 估值誤差	195
全球視點9-1 歐洲美元市場的誕生	161	案例11-1 “9·11”恐怖襲擊、安然	
9.5 比較各種貨幣市場證券	161	公司丑聞和股票市場	195
《華爾街日報》：解讀新聞9-1 貨幣		11.5 股票市場指數	196
市場利率	163	小案例11-3 道瓊斯工業平均指數的	
小結	164	歷史	197
習題	164		
定量問題	165		
網絡練習	166		